

18.048

**Überstellung
verurteilter Personen.
Änderung
des Zusatzprotokolles**

**Transfèrement
des personnes condamnées.
Amendement
au Protocole additionnel**

Schlussabstimmung – Vote final

Nationalrat/Conseil national 04.03.19 (Erstrat – Premier Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 04.06.19 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 21.06.19 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 21.06.19 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Bundesbeschluss über die Genehmigung des Protokolls zur Änderung des Zusatzprotokolls zum Übereinkommen über die Überstellung verurteilter Personen
Arrêté fédéral relatif à l'approbation du Protocole portant amendement au Protocole additionnel à la Convention sur le transfèrement des personnes condamnées**

Abstimmung – Vote
(namentlich – nominatif; 18.048/3009)
Für Annahme des Entwurfes ... 44 Stimmen
(Einstimmigkeit)
(0 Enthaltungen)

18.059

**Sicherheit, Schutz
und Dienstleistungen
bei Fussballspielen und anderen
Sportveranstaltungen.
Übereinkommen des Europarates**

**Sécurité, sûreté et services
lors des matches de football et autres
manifestations sportives.
Convention du Conseil de l'Europe**

Schlussabstimmung – Vote final

Nationalrat/Conseil national 04.03.19 (Erstrat – Premier Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 04.06.19 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 21.06.19 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 21.06.19 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Bundesbeschluss über die Genehmigung des Übereinkommens des Europarates über einen ganzheitlichen Ansatz für Sicherheit, Schutz und Dienstleistungen bei Fussballspielen und anderen Sportveranstaltungen
Arrêté fédéral portant approbation de la Convention du Conseil de l'Europe sur une approche intégrée de la sécurité, de la sûreté et des services lors des matches de football et autres manifestations sportives**

Abstimmung – Vote
(namentlich – nominatif; 18.059/3011)
Für Annahme des Entwurfes ... 40 Stimmen
Dagegen ... 4 Stimmen
(0 Enthaltungen)

18.058

**Bekämpfung der Kriminalität.
Abkommen mit Bulgarien**

**Lutte contre la criminalité.
Accord avec la Bulgarie**

Schlussabstimmung – Vote final

Nationalrat/Conseil national 04.03.19 (Erstrat – Premier Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 18.06.19 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 21.06.19 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 21.06.19 (Schlussabstimmung – Vote final)

Bundesbeschluss über die Genehmigung des Abkommens zwischen der Schweiz und Bulgarien über die polizeiliche Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der Kriminalität

Arrêté fédéral portant approbation de l'accord entre la Suisse et la Bulgarie sur la coopération policière en matière de lutte contre la criminalité

Abstimmung – Vote
(namentlich – nominatif; 18.058/3010)
Für Annahme des Entwurfes ... 44 Stimmen
(Einstimmigkeit)
(0 Enthaltungen)